



Together, making quality

ALBARAN

ISO/TS 16949

BUREAU VERITAS
Certification



CLIENTE / CUSTOMER

4300252

GETRAG S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4

I-70026 - MODUGNO (BARI)

BARI

C.I.F.: IT04886850728

213445

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc:	FECHA Date	PEDIDO N° Order N°	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
18A - 99905	24/08/2018				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
------------------------------	---------------------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------

2510088400 100800490A000 ACTUATION MECHANISM CPL 97505 9,00 1.080,00

Nivel Ingeniería: G Pedido N°/Order N°: 5500039762

180199115

5008508569

180199751

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1080

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 9

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO

Data controllo: 27/8/18

Firma

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
Merchandise Remarks

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
1-15 y compris et 19+21+22 à compléter
1-15 einschließlich 19+21+22 auszufüllen
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
Model IRU Genève

1 Mittente (cognome, nome, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Absender (Name, Anschrift, Land) LCN MECCANICA, SL AUNA CRISTALIZ COCON 306 19004 GUADALAJARA ESPANA		LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE FRACHTBRIEF-TRANSPORTDOKUMENT N	
2 Destinataro (cognome, nome, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETINAG SPA VIA DEL CICCUMMA (ITALY) I - 70026 MODUGNO		16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) C M R L K W	
3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) MECCANICA NOTE ORIGINAL SPA ITALIA		17 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Nachfrühende, Frachtführer (Name, Anschrift, Land) TRANSPORT EXPRESS soc. coop. Via Garibaldi 30 71047 STORNARA (FG) P.I.: 04122250717 Iscr. Albo FG 7756629/Z	
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) LCN MECCANICA SL SPANIN		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore Réserves et observations du transporteur Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers	
5 Documenti allegati Documents annexés Beigefügte Dokumente DN 18A- 99905			
6 Contrassegno e numeri Marques et numéros Sternzeichen und Nummern	7 Numero dei colli Nombre des colis Anzahl der Packstücke 9	8 Imballaggio Mode d'emballage Art der Verpackung PAQUET	9 Denominazione corrente della merce Nature de la marchandise Bezeichnung des Gutes
10 N. di statistica No statistique Statistiknummer		11 Peso lordo kg. Poids brut, kg. Bruttogewicht in kg. 11.25 kg	12 Volume m³ Cubage m³ Umfang in m³
13 Istruzioni del mittente Instruction de l'expéditeur Anweisungen des Absenders		19 Convenzioni particolari Conventions particulières Besondere Vereinbarungen	
14 Istruzioni per il pagamento delnolo Prescriptions d'affranchissement Frachtbzahlungsanweisungen ☐ Franco Franco Fret ☐ Assegnato Noh franco Unfrei		20 Da pagare per: A payer par: Zu zahlen von: Prezzo trasporto Prix transport / Fracht Abbonamento Reduction / Ermässigung Saldo / Solde / Zwischensumme Magliorazioni Suppléments / Zuschläge Supplément Charges / Nebengebühren Totale / Total / Gesamtsumme	
21 Compilato a Etablie à Ausgefertigt in GUADALAJARA il le am 24-08 2018		15 Rimborso / Reimbursement / Rückerstattung	
22 Firma e timbro del mittente Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Absenders LCN MECCANICA SL		23 Firma e timbro del trasportatore Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Frachtführers TRANSPORT EXPRESS soc. coop. Via Garibaldi, 30 71047 STORNARA (FG) P.I.: 04122250717 Iscr. Albo FG 7756629/Z FN 890 HM	
		24 Firma e timbro del destinatario Signature et timbre du destinataire Unterschrift und Stempel des Empfängers GETINAG S.r.l. Via del Ciccumma, s.n.c. - 70026 Modugno (BA) 27 AGO 2018	

*) Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera.
En cas de marchandises dangereuses indiquer outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.